



**Council of Canadian Administrative Tribunals  
Conseil des tribunaux administratifs canadiens**

**Annual General Meeting of Members  
Assemblée générale annuelle des membres  
Westin Bayshore, Vancouver, 1601 Bayshore Drive  
Vancouver, BC / C.B.  
May 8, 2007 at 2:30 p.m / 8 mai 2007, 14 h 30**

**MINUTES**

- 1. Approval of the agenda:** It was MOVED by Murray Chitra SECONDED by Luc Harvey that the agenda for the meeting be approved. CARRIED.
- 2. Approval of the Minutes of the previous meeting:** It was MOVED by Claude Jacques SECONDED by Michael Simard that the minutes of the June 13, 2006 Annual General Meeting be approved. CARRIED.
- 3. Report from the Chair:** Paul LeBreton chaired the meeting in the absence of Carl Dombek. He expressed his best wishes and those of CCAT's membership to Carl Dombek as he deals with health issues. He noted that both membership and attendance at the 4<sup>th</sup> International Conference have increased which is a tribute to the excellent management and leadership of those involved. He commented that CCAT is at a crossroads to broaden its appeal across the country and that the Board will have to consider those issues in the coming years.
- 4. Treasurer's Report:** The Treasurer, Guy Giguère, provided a summary of the financial results for 2006. He noted the

**PROCÈS-VERBAL**

- 1. Approbation de l'ordre du jour :** Il est PROPOSÉ par Murray Chitra, APPUYÉ par Luc Harvey, que l'ordre du jour de la réunion soit approuvé. APPROUVÉ.
- 2. Approbation du procès-verbal de la précédente réunion :** Il est PROPOSÉ par Claude Jacques, APPUYÉ par Michael Simard, que soit approuvé le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle tenue le 13 juin 2006. ADOPTÉ.
- 3. Rapport du président :** Paul LeBreton préside la réunion en l'absence de Carl Dombek. Il exprime ses meilleurs vœux ainsi que ceux des membres du CTAC à Carl Dombek, encore en butte à des problèmes de santé. Il note que le nombre de membres et la participation au 4<sup>e</sup> Congrès international se sont accrus, ce qui témoigne de l'excellent travail de gestion et de leadership des personnes en cause. Il soutient que le CATC est à un carrefour où il devra décider d'élargir ou non ses activités à l'échelle du pays et que le Conseil d'administration devra se pencher sur ces questions dans les prochaines années.
- 4. Rapport du trésorier :** Le trésorier Guy Giguère présente un résumé des états financiers pour 2006. Il note que le Fonds

Literacy Fund had revenues of \$293,000 which was spent in part in 2006 with the balance being spent in the first quarter of 2007 to complete the project. The General Revenue fund's revenues exceed expenses by \$23,943. The 2006 conference generated a profit of \$55,183. Income from membership dues was \$24,223 in 2006, while investment returns and other income were \$13,991. The Treasurer expressed his appreciation to the Executive Director, Arthur Trudeau, for his sound management and work in modernizing the CCAT Web site and providing advice and assistance to the Board Members. It was MOVED by Linda Gehrke SECONDED by Odette Laverdière that the Treasurer's Report be adopted as presented. CARRIED.

**5. Appointment of Auditor:** It was MOVED by Bob Owen and SECONDED by Claude Jacques that Brian Metcalfe be appointed Auditor for 2007. CARRIED.

**6. Committee Reports:** The activities of the various committees were outlined and members were reminded they could access detailed information on those activities on the CCAT Web site.

**7. Election of Directors:** MOVED by Bob Owens and SECONDED by Walter Pylypchuk that the recommendations of the Nominating Committee for the 2007/2008 Board Members be accepted. CARRIED. Elected for two-year terms are: **Federal** - Linda Keen, Ken Sandhu, Guy Giguère, James Ogilvy, and Claude Jacques. **Ontario** – Gary Stanley.

d'alphabétisation a eu des revenus de 293 000 \$ qui ont été en partie dépensés en 2006. Il restait donc un solde qui sera dépensé au premier trimestre de 2007 pour terminer le projet. Les entrées de fonds au compte des Revenus généraux ont dépassé de 23 943 \$ le montant des dépenses. Le congrès de 2006 a généré un profit de 55 183 \$. Les cotisations des membres ont rapporté 24 223 \$ en 2006, tandis que les revenus de placement et les autres revenus ont été de 13 991 \$. Le trésorier présente ses compliments au directeur général Arthur Trudeau pour sa saine gestion et le travail qu'il a effectué pour moderniser le site Web du CTAC, ainsi que pour les conseils et l'aide prodigués aux membres du Conseil d'administration. Il est PROPOSÉ par Linda Gehrke, APPUYÉ par Odette Laverdière, que le rapport du trésorier soit approuvé sans modification. APPROUVÉ.

**5. Nomination du vérificateur :** Il est PROPOSÉ par Bob Owen, appuyé par Claude Jacques, que Brian Metcalfe soit désigné comme vérificateur pour 2007. APPROUVÉ.

**6. Rapports des comités :** Les activités des divers comités sont passées en revue et on rappelle aux membres qu'ils peuvent accéder à une information détaillée sur ces activités en consultant le site Web du CTAC.

**7. Élection des administrateurs :** Il est PROPOSÉ par Bob Owens, APPUYÉ par Walter Pylypchuk, que les recommandations faites par le Comité des candidatures au sujet des membres du Conseil d'administration pour 2007-2008 soient adoptées. ADOPTÉES. Les membres élus pour un mandat de deux ans

**Québec**- Daniel Laflamme, Odette Laverdière, Jean-François Martel.  
**British Columbia** – Alan Andison.  
**Alberta** – Gilbert Van Nes.  
**Saskatchewan** – Ken Svenson.  
**Prince Edward Island** – Brian McKenna. **Nunavut** – Sue Cooper.  
**Other category** - John Frecker. Since there were no further nominations from the floor, the persons nominated were elected to the Board of Directors.

8. **Other:** It was MOVED by Kathleen Lickers and SECONDED by Luc Harvey that the CCAT membership approve the activities of the Board of Directors and Executive Director for the previous year. CARRIED. MOVED by Heather MacNaughton, SECONDED by Murray Chitra that the outgoing Directors be recognized for their work and thanked on behalf of CCAT. CARRIED.

The next meeting will be held at the Hilton Lac Leamy in, Gatineau, Quebec, in conjunction with CCAT's June 26 and 27, 2008 Annual Conference.

sont : au **Fédéral** – Linda Keen, Ken Sandhu, Guy Giguère, James Ogilvy et Claude Jacques; en **Ontario** – Gary Stanley; au **Québec** – Daniel Laflamme, Odette Laverdière, Jean-François Martel; en **Colombie-Britannique** – Alan Andison; en **Alberta** – Gilbert Van Nes; en **Saskatchewan** – Ken Svenson; à l'**Île-du-Prince-Édouard** – Brian McKenna; au **Nunavut** – Sue Cooper. **Autres catégories** – John Frecker. Vu que d'autres candidats n'ont pas été proposés, les personnes désignées sont élues au Conseil d'administration.

8. **Autres points:** Il est PROPOSÉ par Kathleen Lickers, APPUYÉE par Luc Harvey, que les membres du CTAC approuvent les activités effectuées par le Conseil d'administration et par le directeur général au cours du dernier exercice. APPROUVÉ. Il est PROPOSÉ par Heather MacNaughton, APPUYÉE par Murray Chitra, que les directeurs sortants soient félicités pour leur travail et remerciés au nom du CTAC. APPROUVÉ

La prochaine réunion se tiendra au Hilton Lac Leamy, à Gatineau (Québec), conjointement avec le Congrès annuel du CTAC les 26 et 27 juin 2008.

Ken Svenson  
Secretary to the Board / le secrétaire du conseil